



# BORSSZEM JANKÓ

## MAGYAR EMBER DOLGA.

— Hazafiás bú-siralom 15 sóhajtásban. —



Nem bírja füzetni? No de hát csak kaparja!  
Ország így kívánja, törvény így akarja.  
A füle tövét bár miképen vakarja,  
Jobbra a rossz dolgát bizony nem csavarja.



Tűz fölött a szilva az üstben szortyogat,  
Szívében a gazda jó reményt fortyogat.  
De fináncz nem alszik és nem is hortyogat,  
Iszik a lombikból akcezisos kortyokat.



Hej fináncz, jó fináncz! — pálinkát ihatol;  
A nyelved, a karod, hajh! messze kihatól.  
Nem fog rajt a szép szó. Orra csak szímatol —  
Paraszt, ha szüzet szí, hát bizony kifaszol.



Az adó nagy voltán hasz-  
talan kesereg,  
Rajta nem könnyítnek jó  
szomszéd emberek.  
Ríhat a feleség, böghet a  
sok gyerek —  
Portája előtt im árverő  
dob pereg.



Az ő törvényszéke déli  
tájon vagyon,  
A szolgabirája napkeleten  
vagyon,  
Csetlik-botlik sárban, ho-  
mokban és havon —  
Valjon igazsága hol és  
merre vagyon?



Orvosa a járás északi csücskébe,  
A csendnek biztos a megye bütykébe,  
Pénznek, jó tanácsnak hejh! vagyon szükébe —  
Ha késik, barmának aszongyák: »prücs ki te!«



Az utnak biztos harmadik határon,  
A jegyző valahol Nemtudomholváron.  
S ha rátejl, a jegyző elküldi: »Sajnálom,  
Az ügyed adó-ügy, oda menj, barátom!«



Csupa kéjutazás az ő bajos élte:  
Bíró dolga való a biztos élébe,  
Ennek a dolga vág a közjegyzőbe —  
Ménkü üssön bele a mesterségébe!



Nem is tudja már se muszájját, se jussát,  
Nincs ki megmondaná az ő komputussát,  
Növesztik a gondját, fogyasztják a szuszszát —  
Ezen a kétségen, magyarárom, hogy jutsz át?



A szám-spion nevet, és vele a kópék.  
Hogy emelne ilyen bánatjában szót még?  
Házába szarúfa, a barmának só kék —  
S dől rája hátrálék, harmadévi pótlék.



Baját a kis bíró csak jobban fokozza:  
Tabelláris írást fontoskodva hozza.  
Új közmunka-váltóság. Ha le nem dolgozza,  
Ezzel sürü baját még csak sokszorozza.



Amit a prókátor szépen elmulasztott —  
 Billogot írásra mert föl nem ragasztott,  
 Kiszedik belőle. De még nem kap rasztot —  
 »Uj bika köll!« S ujra huzzák a parasztot.



Füzzess! Mert a víz a hidat elsodorta;  
 Füzzess! Doktor, bába utazik forspontba.  
 S ha mindezt izzadva végre kiszurkolta —  
 Egy pár új adó ott leszködik egy sorba.



Végrehajtási díj, késedelmi kamat,  
 Adóbeszállítás, költség még egy pamat;  
 S baja még se lohad, vastagabbra dagad —  
 Szól az egyházi: »hé, a párbér hol marad?«



S végre szőljét, mely jól volt beültetve,  
 Kivágatják, bántván azt a szőlő tetve.  
 Megrottyan a kedve, sanyarodik telke,  
 Sanyarodik maga, elborul a lelke.

## Tönődések.

(Seiffensteiner Solomontul.)



Jüvi hozám szaladva a Sime  
 Tipes háziór és városi reprezen-  
 tant és ordítja: »Solomon, jöz-  
 tönk! Helre hoztonk molasztást  
 jomkipurról! Lesz ojra német tea-  
 ter!« Mondom én: »Nü, mit si-  
 nálsz ilyen lármentot, te baland? A  
 mótkor vót német teáternek *hoszó*  
 napja, most lesz neki *rüvid* napja.«

\* \* \*

Mondja ü: »Solomon«, mondja,  
 »minek beszéled német teáter ellen? Hiszen te is vagy ed zsidó!«  
 Mondom én: »Sime, tanold meg, hoid zsidónak mindig kül  
 prédikát: vagy de Boda, vagy de Pest; vagy magyar zsidó, vagy  
 német zsidó. Ha nincs semi prédikát, akkor *honzofot* zsidó. Mi-  
 után pedig a német is honzofot, a *német zsidó dopla honzofot.*«

\* \* \*

Mondja ü: »Foresa, hiszen te vagy madjarabb a mad-  
 jarnál! Mon om én: Nem igoz Sime Tipes, csak nem vagyok  
 németebb a mogyornál.«

\* \* \*

Mondja ü: »Hát *németnak* nem szabad *molatni*?« Mon-  
 dom én: »Szobod, de csak ógy, hogy a *mogyor* ne *bósoljon.*«

\* \* \*

És mondom én: »Tonold meg Sime Tipes, hoid most van  
 Németarszágba oljan világ, hoid ha valnék német zsidó, *szégyel-*  
*ném* hoid vagyok német; hanem miotán vagyok magyar zsidó,  
*szégyellem*, hoid vagyok zsidó.«

\* \* \*

»Nü«, mondja ü, »elmolt esőnek nem kül küpenyeg.« —  
 Mondom én: »Fiam,« mardom, »tedd el és *hosználd*; majd  
 lesz még esü.«

## A gyapjas múzsa.

**H**ÁT megint kivívtuk azt, hogy  
Fene gyerekek vagyunk!  
Hogy nincs párunk a világon,  
Annyit büszkén mondhatunk.  
Nem teszi azt semmi nemzet,  
Mit mi megteszünk —  
S megteszünk még ezután is —  
Hogyha megleszünk.

A nyár végén kedvünk szottyant,  
És lön híres német hecz.  
Gyapjas hölgyet így illettük:  
»Rúzsám, múzsám, elmehetsz!«  
Tudtuk szörnyű lesz a láрма,  
Mely fejünkre zúg!  
S ártani fog, — de hadd ártson!  
Azért is abezúg!

Akkor ebben volt a virtus,  
Mert egészen új vala.  
De azóta hozzá szoktunk,  
És az inger elhala.  
Mert nagyobb virtusnak látszott,  
Tenni épp ellenkezőt, —  
És megtettük. — Gyapjas múzsá  
Ujra viszajött.

Nos? Mi hasznunk van belőle?  
Tiszta mint a nap:  
A német, ki eddig mocskolt,  
Most már nem köp, nem harap.  
Nem mondja hogy: »barbár nemzet!«  
Hanem jót nevet.  
»Nem lehet komolyan venni!  
Hiszen gyerekek!«

Van bús magyar elég, aki  
Rösteli nagyon,  
Hogy itthon magának súlya  
Oly kevés nagyon.  
Deklamálhat, perorálhat  
Búsan vagy vigan —  
Gyapjas múzsá rázza vállát:  
»Liegt mir gar nix dran!«

Nosza! Fogd a dolgod gúnyra —  
Viczeljed a németet!  
Jó fegyver ez, ha egyébbel  
Boszudat nem töldheted.  
S bár a méreg, bár a szégyen  
Szíved fölveti,  
Irónikus üdvözléssel  
Igy beszélj neki:

»Jövel hát, óh gyapjas múzsá!  
Hódítson íkrád, begyed.  
Imádóid higult vérét  
Am pezsdítse föl kegyed.  
Nem kergetünk mi el téged,  
Jut is, marad is —  
Nem pusztítunk! Elpusztulsz te  
Rúzsám, magad is!«

## NÉMET SZINHÁZ.

### I. Terézvárosi klub.

**Baldrian Kuglhupf.** Én sohasem járok a német színházba, mert semmiféle színházba nem járok. Mindig azok a színészek beszélnek, az embernek meg hallgatni kell. Én pedig este ha mulatok, szeretek beszélni. Ezt megkívánja az én egészségem. De azért a német színház Budapestén életszükség. Mert ha nincs német színház, nem jön ide német direktor, aki tönkre megy és itt hagyja a pénzét. Már pedig az jó egy városnak, ha idegenek itt hagyják a pénzüket. Aztán vannak sokan, akik a német színésznőket szeretik. Ezek pedig nem spórolnak s ez is a mi hasznunkra van. Azt hiszem, ezek az okok elég fontosak arra, hogy a konzessziót megadjuk. (Éljenzés.)

**Bajusz Árpád.** Én is ebben a nézetben vagyok. Politikai okokból. A bécsi lapok nagyon megharagudtak ránk és utóvégre kitelik tőlük, hogy rettentő boszút állva, még pénzért se küldenek ujságot. Tessék elgondolni, hogy aztán a magyar lapok miből ollóznának! Kérjünk e derék uraktól bocsánatot és kérdezzük meg, hogy még mit parancsolnak? Ezért hát csak melegibe szavazzuk meg a német diátrumot. (Lelkes éljenzés.)

### II. Ignác Czifferblatt ur lakása.

**Czifferblatt** (kihevülve jö haza.) Balandság, astabeság, igozságtalanság, gewalt! Nem küll nekik a német théater!  
**Ifj. Czifferblatt Gyula.** Nagyon helyesen van, papa! Nekem se kell.

**Czifferblatt.** Mit beszélsz, te hozszontalan fió? Jola, eztet én neked megtiltok. Te osztol a véleményyt a te papádtul!

**Ifj. Czifferblatt.** Én engedelemmel tartozom neked, papa. De a színházkérdésben megóvóm a magam álláspontját. Abczug a német színháznak!

**Czifferblatt.** Nézen meg az ember eztet a jólázatos fiót! Ha a Tencer Pál ór aztat mond: kül német szinhaus, hát lesz is edj német szinhaus! Szörnyő azok az iskelák! Elrontanak a soját véremet. Merjél csak mondani még egyszer: abczog!

**Ifj. Czifferblatt.** Sőt megduplázom, megtriplázom: abczug német színház, abczug Müller, abczug Günther!

**Czifferblatt.** Hun van az a lineál! (Fogja a vonalzót, három szobán át kergeti a fiát, a negyedikben elfogja és jól elmadragolja. Szuszogva:) No, eztet a jereket kapacze-táltam!

III. Kávéházban.

**Pityke Laczi.** Te Lajcsi! Megszavazták a német színházat!

**Dákó Pista.** Ezért démonstráltam magamat rekedtté a Hermina-színház előtt és töltöttem egy kormos éjszakát a Thaisz Elek vendégfogadójában? Vágom oda be! (Nagyot lök és verlaufol.)

\*

IV. A bécsi „Extrablatt” szerkesztőségében.

**A szerkesztő** (ír.) »Budapest fényesen kimutatta hogy német város . . . . . Legközelebb azt fogjuk indítványozni, hogy szüntesse meg magyar színházait . . . Eljének a pesti németek! . . . Hiába akarják velünk elhitetni, hogy a magyarok méltányossága tette lehetővé az ügynek illetén lebonyolítását . . . Nem igaz! . . . Ez a német elem diadala . . . mi így fogjuk fel és hirdetjük . . . «

\*

V. A „Frohnerban.”

**Schani, a weinpursch** (diadalmas szalvéta lobogtatással rohan be a gazdájához.) Herr Brünzipall, Herr Brünzipall! Mir hám xigt! 'sz deitschi Diatter ham' sz koncessziannird! Öljén!

**A gazda.** Schani, fir die freidige Nachricht krixet a neix weiszes Krawattl und an oldn schwarzen Frack von mir! (Berohan a stammtischhez.) Meini Herrn! Figdória! — 'sz deitschi Diatter szoll leb'n und mir daneb'n! (Nagy vivát.) Johann, g'schwind an g'rewlten Retzer! — Wia füll derf i bringen lassen, meini Herrn?

\*

VI. Dóvidl Trümpéter a közgyűlésen.

T. közjölés! Todják magok, hogy én ki vadjok? Én vadjok a koltór, én vadjok a civilizáczió! És mi-csoda magok? Egy Barbarenvolk. Mit értik magok a művészetből? Semmit! De én, én vagyok egy kapaczitát a művészetbe, mert én vadjok a főséfszerkesztő a »Dafke« sornáltul és irok bele magam a konczrobrikot. Mert Koncz, Wissenschaft und Literetür — ez az én jelszóm! Magok akarják velem szállni szembe? Én velem, a Trümpéter Dóvidlval, a ki védelmezi a liberalitát a betyárizmosz ellen? Nevetséges! Magok azt mondanak, hogy magok is liberálok? Akkor vadjok én még liberálabb. Magok akarják szólás szabadság? Én akarok még több; én akarok lárma szabadság! Magok akarják sajtószabadság! Én akarok még több, én akarok sajtoló szabadság! Magok akarják adni németnek magyarral egyenlő jogokat? Én akarok adni németnek több jogot! Magok azt mondják, hogy nem szólók a tárgyhoz? Hát nem tárgy a sajtó? Nem tárgy a szólás szabadság? Nem tárgy a magyarizáczió? Magok azt mondják, hogy nincsenek napirenden? Oraim, ez sok! Ez zsarnokság, klotür, tortür! Én fogok irni a lapomba egy geharnischte vezércikket, hogy magok elnyomnak a szent szólás-szabadság. Ugy-e félnek? No jó; én megbocsátok. Nem

bántom magokat; elnyomok, elkönfiszkalok magamban azt az effektvöll vezércikket. Hanem csak úgy, ha megadják a koncessziót a német színháznak. Hogy miért pártolom a koncessziót? Az a szó koncesszió egy szép, egy elegant, egy poetikos kifejezés! Kohn, koncz, koncesszion! Az egész magyar nyelvben van csak egy ilyen poétikus szó: *sápadás*. Tisztelt közjölés, én indítványozom a koncesszió megadását. (És megadják.)

\*

VII. A palotában.

**Madame.** Tu vois mon ami . . . már úgy lefogytam! Az orvos esti szórakozást ajánlt. Én a ti magyar színházakat nem értem . . . a németet meg bezártatok . . . most mellette fogsz szavazni!

**Monsieur.** De édesem, a magyar színházat a fölségek is élvezik . . . József főherczegék, Koburg herczegék a német színházba soha sem jártak, s mert ugyis már . . .

**Madame.** Aie! Mes nerfs! . . . (Sirva.) Ugy akarom . . . azt a ti talkete magyar nyelveteket én már meg nem tanulom . . . allez, allez voter . . . va voter, mon petit cochon.

**Monsieur.** (Fogat, rohan a közgyűlésbe s úgy szavaz a német színházra mint a parancsolat.)

Apró hírek.

+ **A német színház-kérdésben** megbuktunk. De van egy nagy, egy lélekemelő vigasztalódásunk. Friedmann bécsi színész ur megint vissza fog lépni a magyar honpolgárság kötelékébe, melyből, mély megrendülésünkre, a minap kilépett. Hazám, kívánhatsz-e még többet?

\* \* \*

± **Zsidó-export.** Hogy ez még nem jutott eszébe senkinek! Az idevaló zsidókat, mert *németek*, ki kellene üzni Berlinbe, ott kapnak a németen, ha zsidó is. A berlini zsidókat meg be kellene hozni Magyarországra, mert *nem németek*.

\* \* \*

☞ **Mondja** magában Szapáry: »soha keserűbbet ennél a cukoradó-vitánál!«

\* \* \*

> **Gerster Etelkáról** egy vetélytársa azt a hirt terjeszté, hogy elveszett a hangja. Hr azt híresztelte volna, hogy ő pedig megtalálta, annak volna értelme.

\* \* \*

⊗ **Minap** egy vótummal bukott meg a német színház; most egy szavazattal győzött. Mert a német párt úgy szavazott, mint — *egy ember*.

\* \* \*

= **Csanyági bácsi** az kaúáurrmánny veresége alkalmával azt kajátotta oda, hogy: »no, ki van kezdve!« Amivel elismerte, hogy az a kaúrrmánny sz eplő tele n.

## ŠUTTYOMBERKI DÁRIUS

a helyhezet signaturájáról.



Haza minden előtt!

szosztán a magasabb taktika!

Feri, az én zagypárti kollegám, így főzött le: Szerdán azt mondja, hogy csütörtökön várjam meg otthon, de délelőtt 11 órakor. Fontos beszéde lesz velem.

— De pajtás! nekem a házba kell mennem, — szavazás lesz.

— Ráérsz te még arra később is. Aztán ha lesz is szavazás — egyet veszt veled a kormány, egyet nyer rajtam, ha nem vagyok ott. Egálok vagyunk.

— No jó csak aztán pontos légy.

Tizenegy óra. Senki. Fertály tizenkettőre. Csak mindig senki. Fél tizenkettőre. Csak még annál inkább senki.

Várok még egy fertályt. Tovább nem állom.

Három fertály tizenkettőre! Még nincs itt! Me-gyek. Szaladok.

Belehegek a házba.

Ki jön élembe? Feri! Nevetett a róka.

— Lefőztelek Darikám! Szavaztunk, hét vokssal meg is vertünk.

Kisült aztán a turpis-sága, hogy az a légyott csak fogás volt.

De nemcsak én jártam így. Mukinak egy szép asz-szony adott az nap délelőtt rendezvoust. Nem tartotta meg az sem. Utóbb perse fölfedezte, hogy a zagypárt érdekében tette.

Morál: Soha légyottot el ne fogadj délelöttre.



Pakolj Pista!

(A Šuttyomberky Dárius képviselő ur Pistája magában.)

»Pakulj Pista!« Vakulj magyar! Mán megest pakulj Pista, csak pakulj Pista! Hajsz ide, hajsz oda, kipakúni, bepakúni, szaladunk mint a cigánypósta. Nem szeretnék a gazdám hüvelyibe lenni. Uram bocsa! a Tisza Kálmánnyal cimborál. Jó gazdám nekem. Nem mondhatom, hogy panaszom vóna rá, csak olyan bazajáró bazajáruló átkos mamelik ne vóna! Ahun a! Ez a nadrág is feketesárgára van koczázva — üssön belé a haragos zivatar! — mikor n i n e s benne a nagyságos uram. Morog. Ehen... megbuktunk, megbukott az minisztériom. Éljen! Czukor-kávé adó... tudom már, tudom hogy abba az új véres verejtékes adóba bukott meg, ezen busul a nagyságos ur. Inkább örülne. A nagyságos asszony ki is kaparná mindakettőnk négy szemit, ha otthon az ünnepekre drágábban köllött vóna fizetnyi a czukrot meg a kávét. Valami randevut emlegget... itt meg mi akad az kezemben... egy szál kék selyem strimfli... ha ezt látná a nagyságos asszony, majd kötne a lábára ő is, de nem strimflit, ha' gúzst. Hát ha még ugy tudná

mint én, hogy mennyi Dárius kincse fogy el a sok Dárius kinc-sére ide föl!... otthol is fogná az urát. Jóbb is vóna, legalább nem tartaná a zsebiben a Náthán, oszt nem beszélne a nagyságos urammal csak ugy foghegyről, hogy »szerbusz!« Hanem mondanám csak ezt a nagyságos urnak, járná is, hogy: »Pista, ezt nem érted! Pista számár vagy! Pista fogd be a szádat! Pista pakolj!«

Csakhogy megyünk! Fáj már a szívem az én drága ott-hunvaló Katiczámért. De azér az idevaló Ilkámot is szeretem.

— Nagyságos uram, jelentem alássan, lent az fíjaker.

## Szomró hollgodó diodallmi mótyor nóda.



Fűjja Kraxelhuber Tóbiás

az ő kebelbarátja Hobelgschwandtner Mukinak.

**I**tt olfaszom Édnpurgbull szomró hír,  
Hoty ott éllni némed színház mek nem pir,  
Hoty megpukta ott ety xelschaft und ist weg —  
Téz isz traurig, hoty a feno étyo mek!

Hanem jop hir Pudibestbul ide jár:  
Leszafazdag ott a puapár pédijár.  
Némed fározs — mintig montam pádran ezt —  
Vollt —, p. p. asz a Pudibest!

Hoty erulnek majd eszen a purgerek —  
A barann v. Eibischteig és Kukaschek.  
Hobelwieser, Blunzenfellner erulnek, —  
Breselmayer, Löffelkraut, és Kudelfleck.

Tertente esz deczember tiszédikán —  
Szorits engem tégedhez, ó Mukikám!  
Mind erulunk! Te is, én is erulek —  
Fogjátok meg enginet, mert repulek!

# DIVAT.

— Pasquino műhelyéből. —



Nem kell már családi esernyő —



— megvéd a mama kalapja.

# High Life

— Théâtre français. —

Ce jeudi.



Krricsi dear,  
No bárrátom, há Herrkulesnek érrzedd magád, most gyerre föl á fővárrosbá, söppreni Augier istállóját. Sardounikus mosollyal irrom e sorrokat, mernt nágszerrien játszánák. Hiábá, csak egy komédia van á világon: la comédie française! Bukárrestből jöttek, »les comédiens ordinaires (mais pas trop ordinaires) du roi«, ázáz hogy há megteszi Bismarck kirrállynak Carrol bárrátomát. Most márr á semiták is ázt kiálthájták: »Got über die Welt!«

Coffrefort bárrátom — you know Coffrefort, don't you? — ázt mondja, hogy így még Párrisbán sem játszánák. No i glápsz! Ventre d'un souffleur! Mernt igaz ámi igaz, á sugójuk jobbán sug, minthá áz egész nemzeti színház orrdit. Vive Victor Sugó!

Nem hiábá, hogy Nágy Frigyes nem burrkus kirrály volt, hánem fránziá komédiás; t. i. Frédéric Lemaitre. Azótá mérrek én minden színész Leméterrmerrtékel. Krricsi dear, minő tűz, minő hév! Á mieinknél szálmatűz, ezeknél á fránziáknál Talma-tűz! Á mieinknél »Lea grrófnő«, ő nálok Rachel színésznő! Lea és Rachel: mily dif-és nádai-ferrencziá! Oh yes! Yes fois yes! Mlle Scrivana nem oly sovány ugyan mint Sarah Bernhardt, de nágszerri. Ebouillifante! Croustillante! Échauffamélique! Extasiatique! Chouette! Mióta öt látám, csak Skrrivánnál szerrzem kálápjáimát. Madame Duplessis. . donne du plaisir. Hángjá oly finom mint á hájszál, s épen ugy erreszti mint á selyembogárr á szálát. Ebből á hángból selyemrruhát lehetne szőni s ábbán fölléphetne magá áz ásszonyáság. Ákkor bezzeg nem volná ürres á terem, nom d'un Cretzulesco! Mlle Myrta ádjá á szókéket. Myrta ou le marché de Richemonde. Vágy inkább Pavremonde? Leiderr! Hogy is mondjá Béranger? . . . No nem tudom márr hogy mondjá, csákhogy mondjá.

Hállottám tőlük Corneillet Offenbach zenéjével; vágy mi á mánó . . . párrdon: mi áz Emánuel volt. »Le talisman« opérettet, melyben áz első szerelmes egy bot. Báton de Verulam. Á »nyolczádik pontot« is ádták; áz után á bot után perrse inkább á »nyolczádik vesszőt« várrtám volná. Szegény prroletárr drámoletárr népség! Trrágikus trrágixer áz életük. Ázérrt prrotegirrozom száz löerrővel. Minden este elfogádom á szabádjegyeket és hárron székrre ülök, csákhogy legyén közönségök. Gyerre föl, Krricsi of my soul, hilf mirr protegiren; májd szerrzek neked is freibilletdoux.

Yours truly

Monokles.

## Diák ismeretek tára.

Terjeszti: Bukovay Absentius.



Nem vagyok én speczeráj-bótos, hogy udvarias legyek.

Mégis fain dolog az, hogy nincs már *luxus-adó*; tegnap előadáson voltam.

Pompás gondolat volna egy ismerkedési estély a — tanárokkal; csakhogy a tanév végén.

»No fiam, hogy állunk a vizsgatárgyakkal?« kérdi az öregem. — »El vagyok készülve mindenre!«

Én majd csak idősebb ügyvédnél praktizálok; fiatalnak nem lehet felnőtt lánya.

Ha a polcziajnál *sperr-geldet* kéne fizetni, be csunya csönd volna az utcán!

Addig jártam a zöldasztalos vesztő helyre, mig egy másik zöldasztalnál felfüggesztettek; meg vagyok löve.

Állítólag ellopták a téli kabátomat.

Szivarban legjobb szeretem a virziniát, mert az a leghosszabb. Hónapban meg a februáriust, mert az a legrövidebb.

Tegnap óta Dákó Pistával lakok együtt. Ez a mi ajtónk.



## Blau Kóbi az ügyvédnél.



Dakterlében! Grószártig! Most hozok csak egy pürt, a kibe kitüntetheti magát. Szomár az egész törvény-szék, megszönt a Gerechtigkeits, ha meg nem motatja ödvégy úr, hogy meghalt az igazság, él Mátyás király a Kerepesi óton. Lächerlich! Még viczelek, mikor külene sirni, mint Jeremarius Jerózsálem romjain. Képzeld magának ödvégy úr! Elmentem a küzjegyzűhöz a ki szokta csinálni a sok hamis átíratás von Mobilien és a ki mind megbokta a járásbiróságnál. Ezer fájdalom ere a küzjegyzűre! Micsoda notár, ha nem tudja csinálni egy hamis átíratás, a ki megállhat és veszi 85 flór azért a schmarnért? Ez nem küzjegyzű, hanem egy chamber, egy honczfot. Képzeld! Gyön az exekuczion és felírja a rabló minden tőkör, oszta, fédermesszer, küpóláda. A Blau Kóbi mosolyogja mint egy Staatsmann. Zsebembe van a küzjegyzű okmány és beadja a nagyszerű igénypür, és bebizonyodja, hogy minden a feleségemé. Bolond hőbelebalázs járásbiró kimondja ítélet, hogy az én bótorom a mit vettem drága pэндzemen nem a feléségemé, hanem az enyimé. A tekintetes úr mosolyogja? Köszönetem az ilyen oяándék, amit a járásbiró akarja nekem adni. Moszáj nekem elfogadni ajándék, amit nem akarom akceptirozni? Hol van ere a poregráf? Lächerlich! Lehet engem ere rá kényszeredni? Opeláljon az országjölésig, írjon cziket az ojságba, hogy milyen hátra van nálunk a todomány. Pürüljen be a krimenálisba a küzjegyzű, miért sinálja hamis dakement, a ki nem ál meg? Pürüljen be edj naczeró bontetö perbe az elenfél ödvégyet, mért meri togodni egy hiteles akmány? Adjon fel a járásbirót, hogy meri hozni igazságtalan ítélet, mikor az igazságért én már elütre fizettem 85 florint? Irjon kölfeldi lapokba, milyen czifra világ van ungarische igazságszolgáltatásba, a hol ferdkopp és ganef kütüttek egy czivil-házasság!

Dakterlében! Blau Kóbit öldezik, mért ő nem Kék Jakab. Deutschenhetze! Ez egy jó gondolat! Mit szól hozzá? It valamit kell teni! Lehet egy küzjegyzűt blamirozni? A Blau Kóbi ödvégye lesz a leghiresebb advokát. Ha gondolja, hodj nem elég erős, konzoltáljon a kivel akar, nem bánom Somoskeőyvel, csak nyerjen meg igényt. Atadom a pürt és lesz maga engem által edj hires ödvégy, kirül fogja írni egész európai zsornalisztik. Mit fizet nekem Provision? Most csak remélem nem kéri elfüleget. Ajánlom engemet, dakterlében!

## TUDOMÁNY

I.

### I contra Y.

— Thaly Kálmán székfoglalója az akadémiában. —

T. akadémia! Azt a fontos kérdést választottam székfoglalóm tárgyául: vajjon Rákóczy »i«-vel vagy »y«-nal írta-e nevét? Erre nézve czélszerű az »y« jelen-tését venni figyelembe. »I pszilon« görögül annyi mint »sima i«. A Simay család azonban, mint biztosan tudjuk, a Rákócziakkal rokonságban nem volt, eszerint Rákóczi nem iratkozhatott sem sima »i«-vel, sem Simaival. Nem írhatta már csak azért sem, mert a Simayak magok sem sima »i«-vel írják nevüket, sőt még a francziaországi Simay hercegek is prince de Chimay nevet viseltek. Egyáltalán téves az a hiedelem, mintha az »y« a nemes-ség jellege volna. Hiszen a tokaji bizonyára elég nemes, de azért mégsem irták soha »tokajy«-nak. E tradíció magmaradt annyira, hogy, mint legszótájahihetőbb cigá-nyaink bizonyítják, a Rákóczit mai napiglan még soha-sem játszották »y«-nal, hanem mindig egyéb hangsze-rekkel. De bizonyítja ezt maga a kurucz világ is az ő fenma-radt nótáival. Biztosan föltehetjük ugyanis, hogy a kuru-czok közt Rákóczi és Bercsényi egyforma jó hirben és népszerűségben álltak. Egyformaképen méltányolták mindakettőt, ami ebből a hires dalból is kitétnik: »Hej Rákóczi Bercsényi!« E dalban Bercsényi nevét »i«-vel irták, amit még nem is vont kétségbe senki s nyilvánvaló tehát, hogy a vele egy pórázon dicsőített másik névnek is csak »i«-t tulajdonítottak. Hasonlóké-ppen vak Bottyán neve sem végződik »y«-nal, tehát nyil-vánvalólag az »y« egyáltalán nem volt kurucz divat. To-vábbi bizonyíték a világhírű kissingeni Rákóczi-forrás, melynek vizében a legszigorubb vegytani elemzés szerint mindenféle só, föld elfordul, de »y« tartalomnak nyoma sincsen. A műfestészet szaktudósai tudják, hogy Rákóczi hires arczképén »y« fordul ugyan elő, de csak a festő: Kupetzky nevében, nem a Rákócziéban. Pláne Rákóczi e két ifjúkori arczképén, melyeket ezennel előmutatni szerencsés vagyok, még a festő nevében is hiányzik az »y«; egyrészt mert a képek nem Kupetzkytól valók, másrészt pedig, mert a festő neve rajtok egészen hiányzik. To-vábbá vagyok bátor, itt egy csomó sajátkezű levelét elő-mutatni »i« betűs aláírással. A fejedelem mindenütt Rákóczinak iratkozik; kár hogy a nevet az idő ádáz foga már jóformán kirágtá. Végre bizonyíték gyanánt

szolgálhat az is, hogy midőn évekkal ezelőtt néhai Rákovszky János szélbali hazánkfia nevét Rákócziakra változtatta, a m. kir. belügyminiszteri engedély is »i« betűre szőlt, amiből azt következtetem, hogy a kormány már akkor tisztában volt e történelmi kérdés iránt s csak a tudós világgal gondatlan maradisága nem vette ezt tudomásul. Dixi.

## II.

## »Utazás Szibériában.«

— Brem Alfréd felolvasása. —

Szeretik a németek azt állítani, hogy Ázsia már Pozsonynál kezdődik és az ő Kolumbusaik egy új világrészt fődöztek föl átmenetül Európa és Ázsia közt, mely »Halb-Asien«-nek neveztetik. Biztosíthatom önöket, hogy a voltaképeni Ázsia az Ural hegységnél kezdődik.

E hegláncz magyar eredetű és eleinte ige volt; mint ilyen a hírlapokban gyakran tévesen használtatik »dominál« szó fordítására, holott uralni annyi, mint vkit urának vallani. Ezt nekem Budencz hazámfia magyarázta meg, aki a magyarok legalaposabb németje. Az Ural hegység völgyeiben vagyis altájiban népcsaládok laknak, melyek ural tájiaknak czimeztetnek s ural-altájjszóval élnek, de juhhusos kásával is.

Szibériába érve, azonnal a b. Sennyey által fölfedezett ázsiai állapotokat kerestem közigazgatásban s igazságszolgáltatásban. De a tisztviselők élesen tiltakoztak az ellen a ráfogás ellen, hogy az ő állapotjaikat valaki csúfnévnek merje használni, mert nálunk mindent törvényesen végeznek egy codex szabványai szerint, melyet meg is mutattak.

E codex paragrafusai ostorszibjából kunkorodnak az ismeretes formába. Ezeket a paragrafusokat nem szokás felolvasni, hanem rendszeres ráolvassák az altáji altájára. Soha tökéletesebb rimet mint a codex és a podex. Az önök Szász Károlya is magáénak vallhatná.

Két heti kínos vergődés után egy folyó partjainhoz értünk, melyen több sátorban embereket találtam, akik azonban várakozásom ellenére nem beszéltek németül, jóllehet civilizált angolok voltak; a benszülöttek, szintén tudatlanok, halászzal foglalkoznak s lókötéssel. Együtt halásznak a zsidókkal, ami legerősebben süti rájuk, mennyire maradtak el ők a német fölvilágosodottság marasztjától.

Kérdésemre, hogy milyen népség? — azt felelték, vogulok meg osztjákok. Az öregje mind irástudó. Megtekinttem írásaikat; hát nagy csudálkozásomra látom,

hogy nyelvészeti dolgozatok, melyeket Budencz József bárótom összehasonlító nyelvtanulmányai számára készítettek. A mennyire a klimától tellett, meleg üdvözlésüket küldték Budencznek, Hunfalvynak és Szarvas Gábornak.

Megtekinttem több bányát, melyekben higanyt, ólmot, platinát és lengyeleket találhatni, újabban nihilistákat is, kik mindnyájan hajlandók volnának az orosz állampolgárság kötelékének tiszteletéről lemondani és Tombuktu szabad alattvalóinak beállani.

A lakosság legkevésbé sem sűrű, sőt oly ritka, hogy némely geográfiai mértföldre egy gróf sem esik, ami a vizitést megnehezíti.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.



Alguazil. (Granada.) Hát ott is vannak még mörök? Nekünk is van kettő: W. Mór és J. Mór. De ezek mindketten megtették kötelességüket: amaz a német színházi vitában, ez a czukor-adó vitában. A többire nézve: quien sabe? Mi a gáton leszünk. Boldog ünnepeket! — P. D. (K. Hls.) Boldog pipázást! A mezei bölcseségnek örvendő nézünk eléje. — A. M. (Ad.) Bekerül. — „Borjólán.“ Borjulás. — „Szomorú percek.“ Szomorú versek. — Sárny József urnak levele van szerkesztőségünkben. Hova küldjük? — Sztur. (Gyr. Szt. Mrtn.) Közöljük, mihelyt egy kis terünk szorul. Fájdalom! hogy önnek igazat kell adnunk. — Praesentius. Kár hogy a java, az utolsó, közölhetetlen. — H. S. (Bdpt.) Megjelen. Természetesen a »cs. b.« rovatában. — S. A. (Bdpt.) Az alak maga beválnék, de ebben a formában nem szövdök le tisztára. Amolyan Tojáss-Mokány vegyülék, mellette meg szétiben él a »kinéz«, »kiveszem«-féle germanizmusokkal. A csimbókos modorral meg ellenkezésben állnak az ily kifejezések, mint »elem«, »szakértő« stb. De egy pár jeles mondatát följegyeztük s vagy M. Bercei szájába vagy T. Dániel tollába diktáljuk. Tán inkább ezt a két férfit szolgálja jó kalamusával. Mert higye meg nekünk: ez a két ur még megteszi a hat vágást. — Prkics. Milyen kár, hogy épen azt írta meg elmésen, aminek a közlése lehetetlen. Szinte, szinte kísértetbe hozott. — Ö. B. (Pa, Ugr.) Vöröshegy D. ur fenyegető kifejezése »csirkét kopaszítok magával« és nem »koppaszítok.« Amugy pedig azt jelenti, hogy: lesz egymással leszámolni valónk; amit V. ur szabadon ebből fordított: »wir haben mit einander ein Hühchen zu pflücken.« — A. Á. (Kurm.) Beigatjuk. Csak mások kevesebb homokot kérünk. Nem érdemli meg azt a drága földet a kuriai jegyző. — Spl. Splenes humor. — V. L. (Zmbr.) Üres, minden humortól és éleztől messze elrugaszkodott utazás. Az írását azonban megbámultuk. Hogy tud ennyi kalligrafikus vargabetűt össze írni! Sok lehet az érkezése. Irigyljük. — Prc. A hibás metrum hagyján. De hol maradt az elmésség?

Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS.

## FIGYELMEZTETÉS.

Az általánosan ismert, jó hírnévnek örvendő s többoldalulag ki-tüntetett sóborszesz készítményem — kelendőségénél fogva — sok után-zásnak lévén az utóbbi időben kivéve, elhatároztam, hogy azokon czim-jegyeimet módosítom s arra kék nyomtatásban saját házam külső alakját veszem föl, bejegyeztetvén az egyszersmind védjegyként a budapesti kereskedelmi s iparkamaránál.

## SÓBORSZESZ

gyors enyhítést eszközöl:

csúszos szaggatás, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyengeség, bémulások stb. stb. ellen. Fogtisztító szerül is igen ajánlható meny-nyiben a fogak fényét elősegíti, a foghu-t erősíti és a száj tiszta, szagtalan ízt nyer a szesz elpárolgása után, valamint ajánlatos e szer fejmosásra is, a hajidegek erősítésére, a fejkorbaképződés megaka-dályozására és annak eltávolítására.

Ára: egy nagy üveggel 80 kr., egy kisebb üveggel 40 kr.

Használati utasítás magyar vagy német nyelven bizományosaim névsó-rával ellátva, minden üveghez ingyen mellékeltek.

BRÁZAY KÁLMÁN

Budapest, IV., Muzeum-körút 23. sz.



## Érdekesítő fényképek urak számára!

20 darab 1 frt 80 krajczár, színezve 3 frt 60 krajczár.  
40 darab 3 frt, színezve 6 frt  
10 darab stereoskop vagy Cab. képek 3 frt, leginoma-bban színezve 6 frt o. é.  
Meggküldi vámentesen mint levél.  
Grünbaum Niksa műkereskedése,  
Berlin C. Jerusalem-Strasse 34.

Az 1880. deczember 1-től érvényes mérsékelt díjví-díjtáblázat postá-csomagok számára 50 kilo súlyig, Angolországba, Vliissingen át. kapható  
Niessen J. J.,  
vasuti vezérügnöknél Kölnben.

# Porosz „Marienglück“ salon-kösznet

egész kocsirakományokban, ép úgy ólomzárolt zsákokban, bérmentve a házhoz küldve ajánl a kizárólag porosz salon köszen képviselőség:

**BÖHM IGN.** megrendelési iroda: V. ker. mérleg-utca 9. sz.

első emelet, s a rakhelyen az osztrák államvaspály udvarban, bemenet a kis sörszarnok átellenében.

## KERTÉSZ TÓDOR, Budapest, Dorottya-utca 1 sz.

nagyobbított helyiségében

**Uj mulattató** társasjátékok és az ősmert sakk-táblák alakokkal 2.50-től 15 frt. Zsebben hordható sakk és damm táblák alakokkal 1.40. Dominó 60 krtól 5 frt. Lottó 85 krtól 10 frt. Lóverseny 1.50-től 8 frt. Várostrom 1.85-től 2.90-ig. Roulette 2 frtől 8 frt. Tombola-kártyák nagy társaságoknak és 100 kártyával 4 frt.

**Mulattató tanulmányos** játékok fiúk és leánykának, festet szekrények 1 frtől 6 frt. Hectograph 1.50. Uj Pamphographie (fénykép-kész.) 2.15-től 4.25-ig. Rajzoló készülékek 45 krtól 4 frt. Feeskendő festéket 1.85-től 3.20-ig. Színházak 1.30-tól 12 frt. Kocská (Cubus-játék) 50 krtól 1.50-ig. Uj zenélő Cubus 2.50. Türelem-játékok 65 krtól 6 frt. 15-os amerikai türelem-játék 25 krtól 50 krt. Makrancos négy-szög 40 krt. Amerikai erős betűjáték 70 krtól 3.75-ig. Számoló-gép 1.50. Varázs-készülékek 2 frtől 8 frt. Laterna-Magica 1.25 krtól 20 frt. Tájékoz-szemlelő szekrények 1.85. Nyomdak 4.30-tól 13.50-ig. Lomb-fűrész készletek 5.50-től 15 frt. Himzőiskola 40 krtól 1 frt. Fonóiskola 70 krtól 2 frt. Parafa és palozika rakás 1 frt. Konyha edények 20 krtól 2.70-ig. Kávé, théa és asztali edények 90 krtól 4.50-ig. Takaréktű tűzhelyek 60 krtól 8.50-ig. Baba fürdő szobák 1 vagy 2 káddal 1.20-tól 2 frt. Baba toalett dobozok 1.50-től 12 frt. Babák nagy választékban 10 krtól 12 frt.

**Tombola-nyeremény** összeállítások 5 frtől felfelé. **Gyermekeknek:** Csörgők 25 kr. Gumi bombák 30 krtól 5 frt. Bohócsok 15 krtól 2.40-ig. Trombiták 25 krtól 2.20-ig. Fulemlő utánzóspis 25 kr. Sivítő orgona 40 kr. Pléh kerepelo 10 kr. Uj zenélő bogácsoló (Színhároniok) 10 krtól 2.50-ig. Zenélő doboz 2.50. Uj ceterák 1.80-tól 1.50-ig. Érez cimbalom 50 krtól 8 frt. Katonák 20 krtól 3.60-ig. Vasutak 40 krtól 7.20-ig. Képes könyvek 10 krtól 2 frt. Állatok természetes sörrel bevonva 55 krtól 8 frt. Kocsik pléhből 30 krtól 6 frt. Gép-műves játékok 1.40-tól 24 frt. Felállítható játékok 1.60-tól 4 frt. Delej játékok úszó állatokkal 40 kr. Huszár csákok 30 krtól 1.85-ig. Puskák 50 krtól 3 frt. Kardok 70 krtól 2.40-ig. Tábor, érháló alakra rakható, katonákkal 1 frt. Velocipéd 24 frt stb.

**Kedélyt derítő, uj tréfas meglepetési tárgyak:** Itt a golyó 1.30. Ajak ír 1.50. Bebitőt sziv 65. Burmotos szelence barátságának 1.50. Szerelm-házacska 1.30. Éjjeli lepke vadászoknál 90 kr. Gyorszállítvány ládacska 1 frt. Cosmetique Liebreicht 1 frt. Szer álmánlanság ellen 90 kr. Fuderdoboz 1.40. Rozsahaj. 80 kr. Huskivonat 80 kr. Agymelegítő urak

és hólygek részére 85 kr. Svéd tűzszerszám 40 kr. Szarvas pár 1.60. Virágoskor gyermekekkel 1.20. Sze rencse malacok 60 kr. Golyák 40 krtól 1.60-ig. Egy éves onkéntes 90 kr. Pénzszákok 1 frtől 1.20-ig. Akasztófa kötél 1 frt. Pólyás gyermekek 1.20-tól 2 frt. Szivarok 80 krtól 2.40-ig. Oriás szivar 1/2 méter 1.20. Serviette 90 kr. Tányér eperrel 2 frt. heringrel 2 frt. tojással 1.80. Retek 1.60. Ugorka 60 krtól 1 frt. Korve 30 krtól 85-ig. Alma 30 krtól 75-ig. Narancs 85 krtól 1 frt. Citrom 30 krtól 1 frt. Borocspiszlák jóslat és tréfas tartalommal, urak és hólygek részére, párja 1 frt.

**Tréfas vaxaló és türelemjátékok** ugyiszintén könnyen előadható varázsjátékok a karácsony és Sylvester estvékre.

**Csillogó, ragyogó fényes karácsonyfa-díszek:** Uj karácsonyfa-állvány vasból, gátolja a fának eldülését, minden fához alkalmazható 2.50, anyalok a karácsonyfa tetejére 25, 35 kr. 1, 2 frt., lebegő anyalok 35 krtól 1.80 krt. Uj ragyogó és meg lepő gépmű a karácsonyfa hegyére 1.50, szabadalmazott gyertyatartók 25, 35, 45, 60, 72 kr. 1, 1.20, 1.40, 1.60, 1.80, 2.40, 3 frt., nagy, alakokat ábrázoló lámpák drb 1.50, lámpionok a fa hatásos kivilágításához 1. —, 1.40, ragyogó arany és ezüst reggharmat 20 kr, arany és ezüst hajszálak 60 kr., arany, rubin és ragyogó csillagok 40 kr. 1 frt. gyémánt cseppk tűzű 48 kr. gyémánt láncz 1 frt, üveg golyóláncz 50 kr. üveg gyümölcs tűzű 70, 90, 1.80, éreziók tűzű 84 kr., fényvirág éreziók 1.40, 1.80 kr., ragyogó fényvirág 84 kr., aranydíók kinyit-ható 15, 35 kr, tűzű, válogatott Bonboni-ára 1, 2 frt, válogatott bonboniéra Ballon tűzű 75 krtól 1.80 krt. különféle bonboniéra 12, 15, 20, 25, 30 kr., virágkosárok drb. 15 kr., gyöngyosodrony a tárgyak felfüggesztéséhez 1 csomag 10 kr, másczó majom 35 kr, szines viaszgyertyácskák tűzű 20, 40 kr, meglepő gyertyácskák, egyszerre gyújtá-nak meg tűzű 42 kr. Magnesium-sodrony electricus kivilágításához Mtr. 85 kr. Stearnnel töltött lámpionok a karácsonyfa kivilágításához, igen cseleszerű új felállítható 10 darab 1.20. Az itt elősorolt tárgyakból egy karácsonyfa-feldíszítéssel összeállíthatók arányban a kívánt ár-hoz 5, 10, 15, 20 forintért.

karácsony idejére egykiallítás megnyitott műiparezkekkel, különlegességek és praktikus új tárgalmányokból, úgy a háztartáshoz, mint termek, szobák, játékok, étkező-, író-, dohányzó- és munkaszobák kiegészítéséhez, és pedig gyönyörű tárgyak 1 frton alul 200 frt. Ujdon-ságok Feluche vielle or, vadász és lovag-lóknak biztonsági fegyverek, dísz vadász kurtok, vadászlatok feldíszítéséhez, kelet, indiai, japáni ritkasságok, kályha eszközök, Sevre Cristallerie és porcellán dísz darabok Cuivre polie és nikel tárgyakban, pikánsan alakított Terra cuit figuráskák, melyek a legkényesebb izlésnél is tetszést nyerneik, virág-asztalok, madár-kalitikák, japáni keztyű-szekrények 1 frt 50 kr. Teljes íróasztal-készletek 3.50-től 115 frt. Sakk-asztalok, théa u-tok, szilárdon készült tenn-asztalok és díofa szővirozó tálcák, chinézest evő-eszközök, díszes album-asztalok, Aquarium,

**Kipróbált Remontoir** niki zseb-óra 10 frt. Serkento óra 5.50-től 8 frt. Anorid Barometer 7 frtől 38 frt. Színházi látesóvek, achromat üveggel, szép író-mappák már 70 krtól 30 frt. Praktikus baren-dezett utazó-táskák 18 frtől 65 frt. Flohert szoba- és madár fegyver 12 frtől 23 frt. Uj Feluche kép-kerekék és albumok dús választékban, láfogató-jegyek talczák termek asztalára 5 frtől 40 frt. Kártya-jegyek, játékpénz szekrények, több társas játékkal berendezett szekrény 25 frtől 40 frt. Vaj- és sajttányérok 1.80-tól 10 frt. Ékszer szekrények 1.75-től 27 frt. Feluche munka és Toilette necessaire, keztyű- és zsebkendő-szekrények 3.75-től 35 frt. Csinos illatszer állványok üveggel 7 frtől 30 frt. Bali ékszer simító gyémánt stb., Bali legyek 2 frtől 40 frt. Keleti dohányzó palaczkok, bor-, likőr- és sörös-készletek, pezsgő szobák, marmor gyümölcstálak, dohányzó készletek és dohányóbbok.

**Uj!** Illatszer szétfúvó, virág-harmatosítónak is használható 1.20 tól 5 frt.

**Uj!** Setében világító virágok és tűz-szerszám 1.50-től 2.50-ig. Gyertya-ernyők porcellánból, önmagukat alkalmatjazták a gyertya lánghoz 2 frt 40 kr. Réaunur hőmérő mint eserepnyő 2.50. Belogre irany 1.50-től 4 frt. Dohánnyal töltött szivar-szipkák, szivar alakban 50 krtól 1.30-ig. Egyleti korsólyak 1.50-től 2.20-ig. Arczál 4 frtől 5 frt. Ausztria és Halifax 7 frtől 8 frt.

Minden tárgyon a határozott ár ki van tüntetve. Irásbeli megrendeléseknél képes árjegyzékemmel szolgálok.



**500**

szép kifogástalan szivarkát kés hetünk örökéért könnyen ad meg a cs. k. dohányjövődék is használt fém szivarkák

**CIGARETTE**

töltő géppemmel igen csinos kiállításal, hár féle vastagságban, vékony, köz és vastag, különbözős nékül rabja használati utasítással 65

Az én szivarka papiros hasonlóan háromféle vastag ban egyedül a valódi szgata francia „Le Houblon”-féle pirosebl : ezre szópóka nélkül 50 ugyanaz arany-nyomással . . . 1 frt 10 szópókával 1 ska-tulaz 500 darab 1 frt 5 ugyanaz arany-nyomással . . . 1 frt 50 Levélbeli megbízások utá tel mellett vagy az őszeg hekt sével. Nagyban árkedvezményi Cawley és Henry, Párisb francia szivarkapapír és sziv gépeinek raktára.

**WLACH ALBER**  
Bécs, Pratersirasse Nr. 18  
Ecke der Asperngasse, Ho  
Európa.



**Kaufmann és Simon**  
bank- és váltóüzlete Hamburgban.  
Mindennemű államkötvények, vasanti részvények és hitel-sorjegyek bevásárlásba és eladásra.  
U. i. Eszenkel kárműveket nyitván, a régióbi idők óta megvár-akozott bizalomot, s midán emu újabb sorozatú kezdendők szíri-éselőtől felhívók, szonni is legközelebbi fogunk. Alkandó pontos és tel-kiismeretes kiadógalatás által, igen tiszteit érdékelit ölelnék teljes meg-ai gródsáti kiérdemelőim.

A megrendelőkhöz a szükséges hivatalos tervezése-tek Inglyen mellékeltemek, melyekből nagy a nyeresémnyek beosztása az illető országyokra mint szinte az illető beid-tek is megkötötték s minden buzás után érdékelit felvinn-tek (elhívás nélkül megküldjük a hivatalos hozzájár-lás-tromok).

A kifejtések mindig pontosan s az állam jóváállás mellett történnék, s egyenes bekiütés vagy sz érdékelit ki-vánásra összekötésesésknél fogva Ausztria minden na-gyobb pénzpiacraan teljesíthetők.

Osopotorokunk mindig a szerezese kegyelme volt s érdékelit felvinnék egyaránt a legnagyobbn nyeresémnye-ket fizetjük ki, többek között 250,000, 225,000, 150,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000, stb. márkásként.

Ugy illy a legszokottabb alapokra fektetett vállá-latnál előfordíthatólag mindenütt a legelőnlétebb részvére lehet bizton szánthatani, s ez óráni fogva mindenké szí-vevek előt, már csak a közelebbi huzás végett is min-denemmi megbízásait minél előbb bekiüteln.

mar folyó évi december 15. és 16-dán

1	nyeremény	250,000	1	nyerem.	12,000
1	150,000	2	10,000		
1	100,000	4	8,000		
1	60,000	12	5,000		
1	50,000	108	3,000		
2	40,000	214	2,000		
2	30,000	588	1,000		
5	20,000	676	500		
2	20,000	936	300		
12	15,000	26,335	138		

Emre nagy s az állam által biztosított pénzsorjegyek legkisebzelebi nyeresémnyhuzása hivatalosan meg van állá-pítva 66

fontyerenányi ígér kedvező esethen a legnagyobbn nagy pénz-sorjatek, mely a magas kormány által jóva-magycott és biztosított.

Emre újabbit jáde-kervezet előfogyos berendezése ab-ban áll, hogy rövid pár hó lefolyása alatt 7 sorozásban 46,640 nyeresémnynek kell bizton történni, ezek ki-zótt vannak fontyerenányek eseeleges 400,000 r. márká-Hilföler

**400,000 R. márka**

# HIRDETÉS.

Az egész európai szárazföldön beállott rossz anyagi viszonyok Svájcot sem hagyták érintetlenül, s ennél fogva az általam képviselt gyár kénytelen egy részét roppant nagy készletének

**mélyen a kiállítási árakon alól** elárulni, csakhogy kitűnő munkáit ne legyen kénytelen elbocsátani, s hogy lejárt fizetési határidejét képes legyen betartani. A végelelanstandó órák mennyisége korlátozott, aki tehát csekély pénzen jó órat óhajt szerezni magának, szíveskedjék minél hamarabb az alírólt csejghez fordulni; s minden egyes nálunk vasarolt óra pontos jászásáért **5 évi jótállást** fog nyerni.

**1000 darab hengeróra,** a legfinomabb talmi arany fedélzettel, vésva és guilochirozva, másodperczre szabályozva, másodpercz-mutatóval ezéltől 12 frt, most csak 6 frt.

**1000 drb remontoir zsebóra,** kulcsnélkül, a fülénél felhuzandó mutató igazítási készüléttel, valódi állany ezüst fedélzetben másodpercznyi pontosságra szabályozva igazítva kettős porfédélzettel, lapos ívű és románczos számlappal, rendkívül és nos és pompás óra ezéltől 24 frt most csak 8 frt.

**1000 drb remontoir zsebóra** kulcsnélkül, a fülénél felhuzandó mutató igazítási készüléttel s a legfinomabb double arany fedélzettel, a legpontosabban szabályozva. Elpusztítható állany művel sat. sat valódi ezéltől óra, ezéltől 24 frt most csak 8 frt.

**1000 drb remontoir zsebóra,** díztárgy valódi 13 próbás ezüstből s ezéss k. fémjelző hivatal által megvizsgálva, a legobb, rendkívüli pontossággal szabályozott állanyművel, másodpercz mutatóval, lapos ívű, mutató igazítási készülék s valódi aranyozott karimával sat. ezéltől 30 frt most csak 12 frt 50 kr.

**250 női óra valódi 14 karátos aranyból,** a ezéss. kir. fémjelző hivatal által megpróbálva, kövekre járó, a leglekiismeretesebben szabályozva, románczos számlappal s perczfedéllel, azonfelül egy hosszú véjelencez nyakláncszal a legfinomabb kivitelben, ezéltől 40 frt most csak 17 frt 50 kr.

**2000 darab legfinomabb ébresztő órák** lármázó készülékkel, egyszerűen kitűnő irószálai óra gyanánt is használható, a legfinomabb bronzkeretben másodperczre szabályozva, ezéltől 40 frt 12 frt, most csak 4 frt 50 kr. tokkal együtt.

**1000 darab díszes falióra,** minden lakásban pompás feltűnést keltő díztárgy a legfinomabb fém- s fényezett keretben, a legfinomabb arany bronzal gazdagdon díszítve ült művel, ezéltől 40 frt 18 frt most csak 4 frt 50 kr.

**A legnagyobb soliditás bizonyosságát nyilvánosan kötelezem magamat minden a tetszésnek meg nem felelt órák minden ellenvetés nélkül visszavenni.**

Megrendelések csak az előrefutott pénzbeutalás vagy utánvét mellett is, bárha azok még oly csekélyek lennének is, pontosan és lelkiismeretesen teljesítetnek.

**Nelken-féle svejci óra-ügynökség által**  
Bécs, VI., Windmühlgasse 26.

# KÉPEK

mint karácsonyi ajándék.

Az alábbi pompás olajnyomatú képeket ajánlom a lap igen tisztelt olvasóinak, mint a legszebb s legelőcsőbb **ajándékot karácsonra.**

Nagysága keret nélkül 65/80 cent. — Ára 8 frt, díszes aranykerettel együtt:

A kikötőben. — A jégén. — Bassatò Isola. — Iselthah, Hohenlöh. — A pusztán, Falusi jelenet Magyarhonból. — Erdei malom. — Fűrészmalom. — Alpesi gunyhó. — A tél. — Andernach. — Svédkapu. — Kossuth. — Deák. — Petöfi.

Nagysága 55/68 cm. Ára 6 frt kerettel együtt.

A király. — A királyné. — Rudolf. — Stefania. — Losarno. — Bessano. — Finstermünser. — Kaprunerthal. — A nyár. — A tél. Családi boldogság. — A nagyapa kedvence. — A hogy jött, ugy elment. — Ecce homo. — Mater dolorosa, (ugyszintén valamennyi szentkép ugyan e nagyságban.) — Miramar. — Hollandiai tengerpart. — A védangyal. — A kútnál. — A virágáros leány. — Az alvó leány. stb.

Nagysága 40/52. cm. Ára 4 frt kerettel együtt:

(Az összes szentek képei.) A király. — A királyné. — Gazdag. — Szegény. — Türelem próba. — Születés nap. — A jöltevő. — A kis építész. — A jöltevő gy rmekek. — A kárörvendő. — Karácsony reggele. — Ki a nagyobb. — A duett. — Szappany-buborék. — Kocsikázás. — Szánkázás. — Lovak és galambok. — Lovak és bakas. — Fácán és szalonkák. — Fácány fogolylyal. — Mozart. — Beethoven (továbbá gyönyörű tájképek, ugyanily nagyságban.) Megrendelések nagy képekre és díszkeretekre pontosan és lelkiismeretesen teljesítetnek.

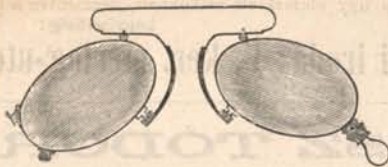
Valamennyi fent elősorolt kép éppen most jelent meg, s gyönyörű kivitelű. — Kaphatók

**AUGENFELD J.**

esász, kir. szabad. műkereskedésében  
Bécs, Stadt, Riemergasse 13.

Raktár a legegyszerűbbtől a legfinomabb arany és fateretekből. Igen méréskelt árák.

Magyar levelek tökéletesen megértetnek.



**CALDERONI és Társa**  
látészerek, váczí-utca Budapest.

Mint nagyon alkalmas

**ünnepi ajándékok**

ajánlatnak:

szemüvegek, orrcsipetők és lorgnettek aczél-, ezüst-, arany- vagy teknőbékacsont keretekben, olvasó- és nagyítóüvegek, görécsők, varázslámpák, tömmutatókészülékek, rajzeszközök, anroid-légsúlymérők, hőmérők és egy nagy választék a legújabb és legdíszesebb kiállítási színházi látécsők ből, 5 forinttól 100 forintig.

Tanulások és mulattató készülékek az ifjúság számára, találhatóak dus választékban a kis hid-utca 8. szám alatt levő mű- és látész-raktárunkban.

Vidéki megrendelések leggondosabban eszközöltetnek.

Árjegyzékek kívánatra bérmentesen küldetnek.

## FREUND S. cipőgyára

Budapest, kir. várpalota bazár.



A legjobb és legdíszesebb cipőárukat szolgáltatja. Női bór czugos topánokat, zergebőr vagy chagrinból, szegelt talppal, a legújabb divat szerin', 3 forint 50 krajczár.

Férfi czugos topánok, borjubőr, dupla bagaria borból szegezett és arófólt dupla talppal 4 forint 50 krajczár.

Magas terdesimák, hátul varrás és csattal, dupla bagaria borból 3 szorosan arófólt talppal, vízmentes 9 frt 50 kr.

Képes árjegyzék kívánatra megküldetik. — Megrendelések pósta utánvételt mellett a leglekiismeretesebben teljesítetnek.

**PHONIX LAPOK**

Ujon javított, legjobb és legelőcsőbb egyetemes **sokszorosító-eszköz.**

Raktárak következő czégekél:

Wittgischlagen, Pancsova.	Mangold L., N.-Becskerek.
Rosenberg S., Eperjes.	Szekely Simon, Szabadka.
Schön Adolf, Zombor.	Löwy József, Miskolcz.
Zeidner H., Bra-só.	Varga Bertalan, Kassa.
Fanto L., S-iszek.	Hergler Agoston, Ujvidék.
Auer Ferd. Rob., Zágráb.	Grád A. F., Budapest.
Krausz Armin, Veszprém.	Kurtz Alajos, Budapest.
Grosz Dáv. özv., Komárom.	Érczhegyi Fer., Budapest.
Kollár Antal, Baja.	Károlyi Gy., Budapest.
Uhrmann E., Temesvár.	Siráky E. M., Budapest.
Ifj. Klein Mór, Arad.	

A t. cz. papirkereskedő urak — azon megyék székvárosáiban, hol még raktár nincsen — kik ezen közhasznu czikkből bizományi raktárt átvenni hajlandók, kéretnek e végett a főraktárhoz fordulni.

Árjegyzékek és utasítások ingyen. — Főraktár: SEEFEHLNER J. L. váczí-utca 9. sz. Budapestem.

# Magyar regények

rendkívüli leszállított áron!

- A VILÁG URA. Regény DUMAS SÁNDOR, GRÓF MONTE-CHRISTO, ezimű regény folytatása és vége, 24 képpel, 1187 lap. Ára 6 frt 25 kr helyett **most csak 3 frt.**
- BADÉRE A. Egy rossz asszony, 1 frt helyett **csak 40 kr.**
- DU BOISGOBEY. A piros róza lovagjai. (A Crtónarík.) 6 kötet 6 frt helyett **csak 2 frt 40 kr.**
- BRADTON M. E. Haggard Józsuva leánya, 3 kötet 3 frt helyett **1 frt 20 kr.**
- CHERBULIER, Nötrei József, 2 kötet 2 frt helyett **csak 80 kr.**
- COLOMB K. Renéé klasszony története, 60 kr. helyett **csak 20 kr.**
- FEVAL PAL. Az öök, 5 kötet 5 frt helyett **csak 2 frt.**
- GABORIAU EMIL. A bukforoz. (III. Napoleon bünei.) 9 kötet 9 frt helyett **csak 3 frt 60 kr.**
- JAJME A. Az abszurd, 2 kötet 1 frt 60 kr. helyett **csak 80 kr.**
- JAJME A. „A gonosz fia.” 2 kötet 1 frt 60 kr. helyett **csak 80 kr.**
- LETHINGTON LORD, 2 kötet 2 frt helyett **csak 80 kr.**
- MONTEPIN X. A görnő titka, 5 kötet 5 frt helyett **csak 2 frt.**
- MONTEPIN X. „Az örültek orvosa,” 8 kötet. Ara **csak 3 frt 20 kr.**
- MORTIER A. A scörnyeteg, 2 kötet 2 frt helyett **csak 80 kr.**
- NAGYVATHY K. Krisztina, 2 vastag kötet 3 frt helyett **csak 50 kr.**
- PIERCE E. Szivek harca, 3 kötet 3 frt helyett **csak 1 frt 20 kr.**
- PONSON DU TERRAIL. Rocambole végtáuldelme. (A hires „Rocambole” regény vége.) 7 kötet 7 frt helyett **csak 2 frt 80 kr.**
- PONSON DU TERRAIL. Judaszak, 2 kötet 1 frt 50 kr. helyett **csak 75 kr.**
- STRETTON H. A legújabb botrány, 3 kötet 2 frt 40 kr. helyett **csak 1 frt 20 kr.**
- SUE J. Parisi titkok 6 vastag kötet 7 frt 50 kr. helyett **3 frt 80 kr.**
- TISSOT V. És AMEROU. Montretotti grófnő, 3 kötet 3 frt. helyett **csak 1 frt 20 kr.**
- TÓTH J. A nagy világi nő, 2 kötet, 2 frt helyett **csak 75 kr.**
- Megrendelések intézendők: **DOBROWSKY és FRANKE**  
Budapest, IV. egyetem-utca 2. könyvkereskedésbe.

**Női divatoikkak,**  
**kész ruhák és fölöltök**  
leszállított áron  
**KELLER és ZSITVAY**  
női divatúru raktárkubn  
Budapestben, szerviztárk épületében.